

# Karta informacyjna w sprawie szczepienia ochronnego przeciwko COVID-19

## KORONAWIRUS

Koronawirus (SARS-CoV-2) jest przenoszony z człowieka na człowieka i wywołuje chorobę COVID-19. Choroba ta dotyka wszystkich ludzi, bez względu na wiek. Choroba trwa od kilku dni do kilku tygodni, a jej objawy to między innymi gorączka, kaszel, utrata węchu i smaku oraz duszności. W przypadku ciężkiego przebiegu choroby, dochodzi do zapalenia dróg oddechowych i innych narządów. W takim przypadku konieczne może być leczenie na oddziale intensywnej terapii. Choroba wywołana koronawirusem może mieć długotrwałe skutki i może być też śmiertelna. Najlepszą ochroną przed chorobą wywołaną koronawirusem jest szczepienie.

## DLACZEGO POWINIENES SIĘ ZASZCZEPIĆ?

Szczepionka chroni przed ciężkim przebiegiem COVID-19.

## JAK DZIAŁA SZCZEPIONKA?

Szczepionka stymuluje organizm do wytwarzania przeciwciał. Przeciwciała te chronią przed ciężką chorobą w przypadku kontaktu z wirusami COVID-19 (SARS-CoV-2). Szczepionka chroni przed ciężkim przebiegiem choroby przez co najmniej 6 miesięcy. Jeśli w wyjątkowych przypadkach mimo szczepienia dojdzie do zachorowania na COVID-19, przebieg choroby jest znacznie łagodniejszy. Szczepionka zapobiega ciężkiemu przebiegowi choroby, a tym samym zgonom. Szczepionki nie zawierają wirusa (SARS-CoV-2). Dlatego nie można zachorować na COVID-19 w wyniku szczepienia.

## CZY SZCZEPIONKA JEST BEZPIECZNA?

Tak. Zostało to przetestowane i potwierdzone: Szczepionki są skuteczne i bezpieczne. Wszystkie szczepionki przeciw COVID-19 dopuszczone do obrotu w Europie zostały gruntownie przebadane i nadal podlegają ścisłej kontroli. W związku z tym Europejska Agencja Leków (EMA) wydała zezwolenie na dopuszczenie szczepionek do obrotu.

## KTO MOŻE BYĆ ZASZCZEPIONY?

W zależności od szczepionki, szczepienie jest możliwe dla osób od 12 lub 18 roku życia.

Osoby chore na **choroby przewlekłe** (jak na przykład cukrzyca, wysokie ciśnienie, choroby serca, astma) również mogą się zaszczepić. Przed szczepionką zawsze można porozmawiać z lekarzem prowadzącym i dopiero wtedy zdecydować, czy chce się ją przyjąć. Osoby z **alergiami** (np. alergia pokarmowa, alergia na pyłki lub kurz domowy, nietolerancja antybiotyków) również mogą się zaszczepić, ponieważ szczepionka nie zawiera tych substancji. Prosimy o poinformowanie lekarza o swoich alergiach podczas wywiadu zdrowotnego przed szczepieniem i zabranie ze sobą karty alergika.

## KTO NIE POWINIEN BYĆ SZCZEPIONY?

Jeśli masz ostrą, ciężką infekcję z wysoką gorączką (powyżej 38 °C), porozmawiaj z lekarzem prowadzącym przed przyjęciem szczepionki.

Jeśli jesteś w ciąży, myślisz, że możesz być w ciąży lub planujesz zajść w ciążę, porozmawiaj ze swoim lekarzem prowadzącym. Jeśli obecnie chorujesz na COVID-19 (do 4 tygodni po pierwszym pozytywnym teście PCR).



## **CZY OSOBY, KTÓRE JUŻ CHOROWAŁY NA COVID-19 POWINNY SIĘ ZASZCZEPIĆ?**

Po zarażeniu się wirusem COVID-19 można się nim ponownie zarazić. Dlatego też osoby, które chorowały już na COVID-19 również powinny się zaszczepić. Szczepionka nie powinna być jednak podawana przed upływem 4 tygodni od zachorowania.

## **GDZIE I JAK MOGĘ SIĘ ZASZCZEPIĆ?**

Szczepienia są przeprowadzane w różnych punktach szczepień. Można umówić się na wizytę lub też odwiedzić punkt szczepień bez wcześniejszej rejestracji. Aktualne lokalizacje punktów szczepień i godziny otwarcia można znaleźć na stronie internetowej: [impfservice.wien](https://impfservice.wien)

## **JAK WYGLĄDA PROCEDURA SZCZEPIENIA?**

Szczepienie jest dobrowolne i bezpłatne.

Przed szczepieniem otrzymasz kwestionariusz ("Aufklärungsbogen"), który musisz wypełnić.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące szczepienia, możesz je omówić z lekarzem przed podaniem szczepionki.

Na wizytę szczepienną proszę przynieść dowód tożsamości ze zdjęciem, elektroniczną kartę pacjenta „E-Card” (jeśli ją posiadasz) i kartę szczepień (jeśli ją posiadasz). Dzieci poniżej 14 roku życia powinny przyjść wraz z rodzicem lub z opiekunem prawnym albo z podpisanym oświadczeniem o wyrażeniu zgody przez rodzica lub opiekuna prawnego.

Szczepionka jest podawana w formie iniekcji w ramię. Po szczepieniu należy pozostać w miejscu szczepienia przez około 20 minut. Jeśli po szczepieniu nie czujesz się dobrze, poinformuj o tym lekarza lub pracownika służby zdrowia w danym punkcie szczepień.

Stosowane są różne szczepionki. W zależności od rodzaju szczepionki otrzymasz jednorazową szczepionkę lub dwa szczepienia częściowe. Drugie szczepienie podaje się kilka tygodni po pierwszym szczepieniu.

## **CZY MOGĘ WYBRAĆ SZCZEPIONKĘ?**

W zależności od wieku i dostępności, można dowolnie wybrać szczepionkę.

## **CZY SĄ JAKIEŚ EFEKTY UBOCZNE SZCZEPIONKI COVID-19?**

Szczepienia mogą powodować nieprzyjemne skutki uboczne, które można szybko i łatwo wyleczyć. Należą do nich ból, obrzęk lub zaczerwienienie w miejscu wstrzyknięcia. Po szczepieniu ludzie często czują się zmęczeni, boli ich głowa lub mają lekką gorączkę. Zdarzają się również nudności, wymioty lub dreszcze.

Te efekty uboczne są jednak normalną reakcją na szczepionkę. Dzieje się tak, ponieważ organizm przygotowuje się do walki z patogenami. W większości przypadków efekty uboczne mijają po kilku dniach. Na 10 osób zaszczepionych, więcej niż jedna osoba doświadcza skutków ubocznych.

## **CZY MIMO SZCZEPIENIA MUSZĘ NOSIĆ MASKĘ FFP2?**

Pomimo szczepienia nadal należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa, takich jak maseczka zasłaniająca usta i nos/maski FFP2, zasady zachowania dystansu społecznego i higieny.

## **DALSZE INFORMACJE**

<https://www.sozialministerium.at/Corona-Schutzimpfung/Corona-Schutzimpfung---Haeufig-gestellte-Fragen.html>

<https://www.sozialministerium.at/Informationen-zum-Coronavirus/Coronavirus---Aktuelle-Informationen-in-Fremdsprachen-.html>

<https://www.sozialministerium.at/Corona-Schutzimpfung/Corona-Schutzimpfung---Jetzt-anmelden-/Faktencheck-zur-Corona-Schutzimpfung.html>

